

## Semana 13    Lunes



### Lee **1 Corintios capítulo 7**

Como cristianos estamos llamados a vivir vidas santas, y pensar de manera diferente al mundo que nos rodea. En este capítulo Pablo nos da instrucciones sobre el sexo y el matrimonio. Vamos a entender cómo debemos vivir.

- + El sexo debe estar dentro del matrimonio (v.2)
- + El sexo es importante en el matrimonio (v.3-5)
- + Casarse si no puede controlar sus deseos sexuales (v.8-9)
- + El matrimonio es para toda la vida (v. 10-11, 39)
- + Debemos casarnos con otro cristiano (v.39)
- + Si ya estamos casados con un incrédulo, entonces permanecer casados con ellos (v.12-13)

*As Christians we are called to live holy lives, and think differently to the world around us. In this chapter Paul gives us instructions about sex and marriage. Let's understand how we should live.*

- + *Sex must only be within marriage (v.2)*
- + *Sex is important in marriage (v.3-5)*
- + *Get married if you can't control your sexual desires (v.8-9)*
- + *Marriage is for life (v. 10-11, 39)*
- + *We should marry another Christian (v.39)*
- + *If we are already married to an unbeliever, then stay married to them (v.12-13)*

## Semana 13 Martes



Lee **1 Corintios capítulo 8**

Pablo aborda el problema de cómo algunos cristianos hacen cosas que otros cristianos piensan que no deberían hacer. Usa el ejemplo de comer comida que se ha ofrecido a los ídolos, que era un problema en la época en que estaba escribiendo. **¿Puedes pensar en un ejemplo moderno?** ¿Qué crees que haces bien, que otros cristianos no están haciendo? ¿Qué no lo hace que se ve haciendo otros creyentes?

**El versículo clave:** v.9 Eviten que esa libertad que tienen haga caer en pecado a los que son débiles en su fe.

*Paul addresses the problem of how some Christians do things that other Christians think they shouldn't. He uses the example of eating food that has been offered to idols, which was a problem at the time he was writing.*

**Can you think of a modern day example?** What do you think you do right, that other Christians are not doing? What do you not do that you see other believers doing?

**Key verse:** v.9 Be careful that the exercise of your rights does not become a stumbling block to the weak.



Señor, ayúdame amar a mis hermanos.

*Lord, help me to love my brothers and sisters*

## Semana 13 Miércoles



### Lee **1 Corintios capítulo 9**

¿Puedes sentir la pasión de Pablo por el evangelio mientras lees este capítulo?

Dice: sufrimos todo para no causar estorbo al evangelio de Cristo.(v.12)

Si predico el evangelio, no tengo nada de qué gloriarme, pues estoy bajo el deber de hacerlo; pues ¡ay de mí si no predico el evangelio!(v.16)

A todos me he hecho todo, para que por todos los medios salve a algunos. (v.22)

Golpeo mi cuerpo y lo hago mi esclavo, no sea que habiendo predicado a otros, yo mismo sea descalificado. (v.27)

*Can you feel Paul's passion for the gospel as you read this chapter?*

*He says: we put up with anything rather than hinder the gospel of Christ. (v.12)*

*When I preach the gospel, I cannot boast, since I am compelled to preach. Woe to me if I do not preach the gospel! (v.16)*

*I have become all things to all people so that by all possible means I might save some. (v.22)*

*I strike a blow to my body and make it my slave so that after I have preached to others, I myself will not be disqualified for the prize. (v.27)*



¡Pídele a Dios una pasión como esta!

*Ask God for passion like this!*

## Semana 13 Jueves



### Lee **1 Corintios capítulo 10**

Pablo continúa su argumento sobre la comida ofrecida a los ídolos en la segunda mitad de este capítulo, versículos 14-33. Él nos da las mismas pautas a seguir como en el capítulo 8 - ver versículos 31-32.

En los versículos 1-11 nos recuerda que hay consecuencias en nuestro comportamiento. Esto viene con una advertencia - el que cree que está firme, tenga cuidado, no sea que caiga. (V.12), y una promesa de que Dios nos ayudará cuando estamos tentados a pecar (v.13).

*Paul continues his argument about food offered to idols in the second half of this chapter, verses 14-33. He gives us the same guidelines to follow as in chapter 8 - see verses 31-32.*

*In verses 1-11 he reminds us that there are consequences to our behaviour. This comes with a warning - So, if you think you are standing firm, be careful that you don't fall! (v.12), and a promise that God will help us when we are tempted to sin (v.13).*



Pídele a Dios que te ayude cuando seas tentado para que no caigas en pecado.

Ask God to help you when you are tempted so that you do not fall into sin.

## Semana 13 Viernes



### Lee **1 Corintios capítulo 11**

El tema de cubrir la cabeza en el tiempo de Pablo significaba que las distinciones de género se conservaban, con hombres parecidos a hombres y mujeres parecidas a mujeres. También significaba que ambos sexos tenían un respeto apropiado por su "cabeza" (así, los hombres honrados a Cristo y las mujeres honraban a sus maridos). Dentro de la cultura del primer siglo, los símbolos que Pablo está hablando en este capítulo "significaron" alguna combinación de esas cosas. Y el no vestirse de esta manera arriesgó traer deshonra a otros, distracción a los ángeles, y deshonra a Dios.

**¿Qué podemos hacer hoy para honrarnos unos a otros y honrar a Dios?**

*The subject of head coverings in Paul's time meant that gender distinctions were preserved, with men looking like men and women looking like women. It also meant that both sexes had appropriate regard for their "head" (so, men honoured Christ and women honoured their husbands). Within first century culture, the symbols Paul is talking about in this chapter "meant" some combination of those things. And failing to dress this way risked bringing dishonour to others, distraction to the angels, and dishonour to God.*

***What can we do today to honour each other and to honour God?***

## Semana 14    Lunes



### Lee **1 Corintios capítulo 12**

Pablo está escribiendo acerca de cómo usamos los dones espirituales en la iglesia. Menciona 9 dones específicos en los versículos 8-10 que espera que sean usados en el servicio de la iglesia y en el cuerpo de Cristo. Ellos son dados por el bien común (v. 7), son dados a diferentes personas tal como Dios determina (v. 11), como partes del cuerpo debemos cada uno participar (v.12-27).

*Paul is writing about how we use spiritual gifts in church. He mentions 9 specific gifts in verses 8-10 which he expects to be used in the church service and in the body of Christ. They are given for the common good (v.7), they are given to different people just as God determines (v.11), as parts of the body we must each play a part (v.12-27).*



Señor, utilízame para desempeñar mi parte en el cuerpo de Cristo. Lléname de nuevo con tu Espíritu y dame regalos como determines.

*Lord, use me to play my part in the body of Christ. Fill me again with your Spirit and give me gifts as you determine.*

## Semana 14 Martes



Lee **1 Corintios capítulo 13**

Lee este famoso capítulo de la Biblia una y otra vez, y permita que Dios le hable acerca de su increíble amor.

Entonces aprende a vivir en amor.

*Read this famous chapter of the Bible again and again, and allow God to speak to you about his amazing love.*

*Then learn to live in love.*

## Semana 14 Miércoles



Lee **1 Corintios capítulo 14**

**El versículo clave:** 14:1 Procurad alcanzar el amor; pero también desead ardientemente los dones espirituales, sobre todo que profeticéis.

Siempre que usamos un don espiritual debe ser hecho en amor. Es por eso que el capítulo sobre el amor (capítulo 13) está en medio de los dos capítulos sobre dones espirituales (12 y 14).

**¿Por qué Pablo quiere que deseemos los dones espirituales?  
¿Por qué pone la profecía por encima de los otros dones?**

***Key verse:*** 14:1 *Follow the way of love and eagerly desire gifts of the Spirit, especially prophecy.*

*Whenever we use a spiritual gift it must be done in love. That is why the chapter on love (chapter 13) is in the middle of the two chapters on spiritual gifts (12 and 14).*

***Why does Paul want us to desire spiritual gifts?  
Why does he put prophecy above the other gifts?***



## Semana 14 Jueves



### Lee **1 Corintios capítulo 15**

¡Qué capítulo tan poderoso! ¡Qué noticia maravillosa tenemos aquí! Cristo resucitó de los muertos y nosotros también resucitaremos de los muertos, para vivir para siempre con él. Por tanto, mis amados hermanos, estad firmes, constantes, abundando siempre en la obra del Señor, sabiendo que vuestro trabajo en el Señor no es en vano.

*What a powerful chapter! What wonderful news we have here! Christ is raised from the dead and we too shall be raised from the dead, to live forever with him.*

*Therefore, my dear brothers and sisters, stand firm. Let nothing move you. Always give yourselves fully to the work of the Lord, because you know that your labour in the Lord is not in vain.*



Pídele a Dios que te ayude a compartir este mensaje de esperanza con alguien hoy.

*Ask God to help you to share this message of hope with someone today.*

**Semana 14**    Viernes



Lee **1 Corintios capítulo 16**

Cuando Pablo termina su carta, escribe personalmente para alentar a la iglesia. ¿Qué dice en el versículo 13 que podemos aplicar a nuestras vidas?



---

---

---

---

---

*As Paul finishes his letter, he writes personally to encourage the church. What does he say in verse 13 that we can apply to our lives?*



---

---

---

---

---

## Semana 15    Lunes



### Lee **Hechos capítulo 20**

En este capítulo podemos ver lo que hombre notable fue Pablo. Viaja con un grupo de hombres que ha reunido en toda la región, trabajando con ellos y enseñándoles mientras se mueve de un lugar a otro. (V.2-5). Él entonces predica toda la noche y levanta a un joven de los muertos en medio de él (v.7-12). En su discurso de despedida a los ancianos de Éfeso en v.13-37, podemos ver lo duro que trabajó para el evangelio, y cuánto amó a estas personas (y cuánto lo amaron).

Lea de nuevo el capítulo y pídale a Dios que le muestre cómo puede tener la misma actitud que Pablo.

*In this chapter we catch a glimpse of what a remarkable man Paul was. He travels with a group of men he has gathered throughout the whole region, working with them and teaching them as he moves from place to place. (v.2-5). He then preaches all night and raises a young man from the dead in the middle of it (v.7-12). In his farewell speech to the Elders from Ephesus in v.13-37, we can see just how hard he worked for the gospel, and just how much he loved these people (and how much they loved him).*

*Read the chapter again, and ask God to show you how you can have the same attitude as Paul.*

Pablo escribe **2 Corintios** de Macedonia (Hechos 20:1, 2 Corintios 1:16).

Desde que escribió 1 Corintios, él ha visitado la iglesia nuevamente, (fue una visita dolorosa cuando la iglesia se rebeló abiertamente contra él). Luego envía a Tito a Corinto (2 Corintios 7:5-7, 13) con una carta llorosa y severa (ahora perdida), advirtiendo a la iglesia del juicio de Dios si no se arrepienten. Tito replica que muchos se arrepintieron, pero otros no, así que Pablo escribe 2 Corintios en respuesta a esta situación.

En esta carta a la iglesia de Corinto, vemos a Pablo tratando de probar a estas personas que tiene el derecho de apostolado. Pablo dice más acerca de sí mismo y su ministerio en esta carta, que en todos los demás. Algunas personas hoy llamarían este el testimonio de Pablo.

Paul writes **2 Corinthians** from Macedonia (Acts 20:1, 2 Cor 1:16).

Since writing 1 Corinthians, he has visited the church again, (it was a painful visit as the church openly rebels against him). Later he sends Titus to Corinth (2 Corinthians 7:5-7, 13) with a tearful and severe letter (now lost), warning the church of God's judgement if they do not repent. Titus reports back that many did repent, but some did not, so Paul writes 2 Corinthians in response to this situation.

In this letter to the church at Corinth, we see Paul trying to prove to these people that he has the right of apostleship. Paul says more about himself and his ministry in this letter, than he does in all of the others. Some people today would call this Paul's testimony.

## Semana 15 Martes



Lee **2 Corintios capítulo 1**

A veces no entendemos por qué tenemos que pasar por momentos difíciles en la vida. La Biblia nos da una serie de razones para el sufrimiento, y en los versículos 3-7 Pablo explica que porque ha sufrido, puede traer consuelo a otros que también están sufriendo.

¡Y siempre hay esperanza! **¿Qué escribe Pablo en los versículos 21-22 y al final del versículo 24 que pueden animarnos cuando estamos en un momento difícil?**

*Sometimes we do not understand why we have to go through difficult times in life. The Bible gives us a number of reasons for suffering, and in verses 3-7 Paul explains that because he has suffered, he can bring comfort to others who are also suffering.*

*And there is always hope! **What does Paul write in verses 21-22 and at the end of verse 24 that can encourage us when we are in a difficult time?***



Dale gracias a Dios que nada de lo que experimentamos en la vida se pierda.

*Give thanks to God that nothing we experience in life is ever wasted.*

## Semana 15    Miércoles



### Lee **2 Corintios capítulo 2**

En los versículos 14-17, Pablo usa una imagen que todos habrían entendido. Dice que somos cautivos en la procesión triunfal de Cristo y somos el aroma de Cristo al mundo. En aquellos días, un rey conquistador marcharía a una ciudad con los soldados del ejército que había capturado desfilado detrás de él. Ellos quemaban incienso para adorar al rey, y todo el mundo lo olía.

Pablo dice que hemos sido capturados por Cristo Rey y que somos como el incienso. Dondequiera que vayamos afectamos la atmósfera que nos rodea.

*In verses 14-17 Paul uses an image that everyone would have understood. He says that we are captives in Christ's triumphal procession and we are the aroma of Christ to the world. In those days, a conquering king would march into a city with the soldiers of the army he had captured being paraded behind. They would burn incense to worship the king, and everyone would smell it.*

*Paul says that we have been captured by Christ the King and that we are like the incense. Wherever we go we affect the atmosphere around us.*

## Semana 15 Jueves



### Lee **2 Corintios capítulo 3**

Somos ministros de un nuevo pacto, no de la ley, sino del Espíritu (v.6). La ley mata porque nunca podemos obedecerla por completo, pero el Espíritu trae vida. Pablo dice que podemos reflejar la gloria de Dios y para aquellos que se vuelven a Cristo, es como si un velo que los ha cegado es removido, para que puedan ver a Dios. Donde está el Espíritu del Señor, ¡hay libertad! Y cuanto más miramos a Jesús, más nos transformamos para ser como Él.

*We are ministers of a new covenant, not of law but of the Spirit (v.6). The law kills because we can never obey it completely, but the Spirit brings life. Paul says that we can reflect the glory of God and for those who turn to Christ; it is as if a veil that has blinded them is removed, so that they can see God. Where the Spirit of the Lord is, there is freedom! And the more we look at Jesus, the more we are transformed to be like Him.*



Alaba a Dios que podemos traer vida a los demás a través de la acción del Espíritu Santo.

Praise God that we can bring life to others through the working of the Holy Spirit.



## Semana 15    Viernes



### Lee **2 Corintios capítulo 4**

Aquí está un resumen de lo que Pablo está diciendo: El diablo ha cegado las mentes de las personas al evangelio, (v.4) y aunque vivimos con dificultades (v.8-9) y aunque somos humanos (v.7) hemos sido comisionados para predicar el evangelio (v.1). Hacemos esto viviendo rectamente y hablando la verdad (v.2) y con el poder y la luz de Dios (v.7). Por lo tanto, no perdemos el corazón (v.1 y 16) porque nuestros problemas actuales están logrando una gloria eterna (v.17).

**El versículo clave:** Así fijamos nuestros ojos no en lo que se ve, sino en lo que no se ve, ya que lo que se ve es temporal, pero lo que no se ve es eterno (v.18).

*Here's a summary of what Paul is saying: The devil has blinded the minds of people to the gospel (v.4), and even though we live with difficulties (v.8-9) and are only human (v.7) we have been commissioned to preach the gospel (v.1). We do this by living righteously and speaking the truth (v.2) and with the power and light of God (v.7). Therefore we do not loose heart (v.1 & 16) because our present troubles are achieving an eternal glory (v.17).*

***The Key Verse:*** *So we fix our eyes not on what is seen, but on what is unseen, since what is seen is temporary, but what is unseen is eternal (v.18).*

## Semana 16    Lunes



Lee **2 Corintios capítulo 5**

Pablo continúa con el mismo mensaje que en el capítulo 4. Vivimos por la fe y no por la vista (v.7). Puesto que, entonces, sabemos lo que es temer al Señor, tratamos de persuadir a otros (v.11). Miramos a todos en la forma en que Dios los ve (v.16). Dios nos ha dado el ministerio de la reconciliación (v.18-19) y nosotros somos sus embajadores (v.20).

¡Tenemos un propósito y una misión en esta vida!

¡Vamos a contarles a otros acerca de Jesús!

**Versículo clave:** Anota versículo 17



*Paul continues with the same message as in chapter 4. We live by faith and not by sight (v.7). Since, then, we know what it is to fear the Lord, we try to persuade others (v.11). We look at everyone in the way God sees them (v.16). God has given us the ministry of reconciliation (v.18-19) and we are his ambassadors (v.20).*

*We have a purpose and a mission in this life!*

*Let's tell others about Jesus! **Key Verse:** Write down v.17*



## Semana 16 Martes



### Lee **2 Corintios capítulo 6**

En los versículos 3-10, Pablo escribe sobre su modo de vida. Él describe las dificultades que padece por el evangelio (3-5), su santidad (6-7), la forma en que otros lo tratan (8-9), y la manera en que se ve a sí mismo (10). Él sabe que él, y nosotros, estamos separados de Jesús. Así que dice: "No se unan con los incrédulos, porque ¿qué tiene un creyente en común con un incrédulo?"

¿Qué tan diferente es tu vida a la de un incrédulo?

*In verses 3-10, Paul writes about his way of life. He describes the hardships he suffers for the gospel (3-5), his holiness (6-7), the way others treat him (8-9), and the way he sees himself (10). He knows that he, and we, are set apart for Jesus. So he says "Don't be yoked together with unbelievers, for what does a believer have in common with an unbeliever?"*

*How different is your life to that of an unbeliever?*



Señor, ayúdame a vivir una vida que muestre a los demás que eres real.

*Lord, help me live a life that shows others that you are real.*

## Semana 16 Miércoles



### Lee **2 Corintios capítulo 7**

¿Cómo reaccionamos cuando hemos hecho algo mal? ¿Nos sentimos lastimados (v.8) y tristeza (v.9)? A veces nos detenemos allí y entonces nunca olvidamos el mal y nunca estamos libres de nuestro pecado.

Los Corintios se entristecieron como Dios quiso (v. 9), pero entonces este dolor produjo un arrepentimiento que conduce a la salvación sin dejar pesar (v.10). En el versículo 11 vemos que los corintios eran apasionados por cambiar sus actitudes y pasar de la tristeza y pesar al verdadero arrepentimiento.

**¿Ves la diferencia entre sentirlo y arrepentimiento?**

*How do we react when we have done something wrong? Do we feel hurt (v.8) and sadness (v.9)? Sometimes we stop there and then we never forget the wrongdoing and we are never free from our sin.*

*The Corinthians were sorrowful as God intended (v.9), but then this sorrow produced a repentance that leads to salvation without regret (v.10). In verse 11 we see that the Corinthians were passionate about changing their attitudes and turning from sadness and grief to true repentance.*

***Do you see the difference between being sorry and repenting?***

## Semana 16 Jueves



### Lee **2 Corintios capítulo 8**

Los cristianos en el Nuevo Testamento fueron generosos con su dinero. Ellos querían dar a otros que estaban en necesidad (ver v.4 y v.10). Incluso dieron cuando eran pobres (v.2-3). El objetivo era que cada cristiano tuviera suficiente (v.13-15).

**Versículo clave:** Mas así como vosotros abundáis en todo: en fe, en palabra, en conocimiento, en toda solicitud, y en el amor que hemos inspirado en vosotros, ved que también abundéis en esta obra de gracia. (v.7)

*The Christians in the New Testament were generous with their giving of money. They wanted to give to others who were in need (see v.4 and v.10). They even gave when they were poor (v.2-3). The goal was that every Christian should have enough (v.13-15).*

**Key Verse:** *But since you excel in everything—in faith, in speech, in knowledge, in complete earnestness and in the love we have kindled in you—see that you also excel in this grace of giving (v.7)*



Señor, ayúdame a ser generoso.

*Lord, help me to be generous.*

## Semana 16    Viernes



### Lee **2 Corintios capítulo 9**

Pablo sigue animando a los cristianos a ser generosos cuando dan dinero.

Lee los versículos 6-11 de nuevo y verás que Dios quiere bendecirte cuando das generosamente y con alegría.

Y en los versículos 12-14 vemos que otros son bendecidos también en muchas formas diferentes cuando damos.

¡Gracias a Dios por su don inefable!

*Paul continues encouraging the Christians to be generous when they give money.*

*Read verses 6-11 again and you will see that God wants to bless you when you give generously and with joy.*

*And in verses 12-14 we see that others are blessed as well in lots of different ways when we give.*

*Thanks be to God for his indescribable gift!*

Da gracias a Dios que nos da la oportunidad de bendecir a otros y de ser bendecidos nosotros mismos cuando somos generosos.



*Thank God that he gives us the opportunity to bless others and to be blessed ourselves when we give generously.*